



Fritzell Immobilien

Verbindung aus Leidenschaft

Ihr Immobilienmakler im Rhein-Main-Gebiet



Kostenlose Bewertung von Immobilien • Vermietung • Verkauf

Fritzell Immobilien GmbH

Tel.: 06035 9171227

Altenstädter Straße 23

61197 Florstadt

E-Mail: info@fritzell-immo.de

www.fritzell-immo.de



OPEN AIR 2026

FREITAG
21.08.2026

JOKER | MANI ACTION

EINLASS 18:00 UHR | BEGINN 19:00 UHR

90^{ER}
19 UHR

2000^{ER}

SAMSTAG
22.08.2026
DJ Night



Tickets und Infos unter
www.golfplatz-altenstadt.de

Präsentiert von



Highlights:

- Horoskop ... S. 2
- Sternecke ... S. 3
- Blaulichtcke ... S. 5

- Gewinnspiele ... S. 6
- Veranstaltungskalender ... S. 7
- Zuhause gesucht ... S. 8



FLORSTÄDTER BESTATTUNGSHAUS
WINTER & SOHN

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Waldbestattungen
- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Gesamtorganisation

ABSCHIED OHNE FINANZIELLE SORGEN!

Wir beraten Sie zum Thema Bestattungsvorsorge. Entlasten Sie sich und Ihre Angehörigen.

Tag und Nacht für Sie zu erreichen. Auch an Sonn- und Feiertagen.

61197 Florstadt | Niddastraße 9 | Tel.: 06035 / 9671010
info@bestattungsinstitut-winter.de | www.bestattungen-winter.net



www.monatsjournal.de

Florstadt Journal

Das kostenlose Monatsjournal
für alle Stadtteile Florstadts

Nummer 7

Jahrgang 11

August 2026

Es ist heiß. Na und?

Puh! Ist das heiß!

Keine Sorge – ich werde jetzt nicht auch noch über das Wetter jammern. Auch nicht über zu wenig Geld oder mangelnde Zeit. Das erledigen derzeit schon die Nachrichten, die sozialen Medien, Kollegen und der Nachbar über den Gartenzaun.

Kaum klettert das Thermometer über die 30-Grad-Marke, überschlagen sich die Schlagzeilen: Hitzewelle, Waldbrandgefahr, Wassermangel, Ernteausfälle, Hitzestress. Und ja – vieles davon ist ernst. Die enorme Brandgefahr beschäftigt Feuerwehren in ganz Deutschland. Wälder leiden, Flüsse führen weniger Wasser und besonders Tiere – ob Haustiere, Wildtiere oder die Bewohner von Zoos und Tierparks – trifft die Hitze besonders hart. Ausgerechnet diejenigen, die am wenigsten zu unserem Klimawandel beitragen, können sich weder eine Klimaanlage kaufen noch spontan ins Freibad retten. Auch die Weltpolitik kennt keine Sommerpause. Während sich an der Straße von Hormus entscheidet, ob ein erheblicher Teil des weltweiten Ölhandels weiter ungehindert fließen kann und Kriege ganze Regionen erschüttern, diskutieren wir hierzulande darüber, ob man bei 32 Grad überhaupt noch Brötchen verkaufen darf.

In Frankfurt entdeckte ich kürzlich ein Schild vor einem Geschäft: „Hitzefrei.“ Nachmittags um 16 Uhr. Der Laden war geschlossen. Zugegeben – ich musste schmunzeln. Wahrscheinlich hätte man es einfach „Siesta“ nennen sollen. Das hätte gleich nach Dolce Vita statt Dienstverweigerung geklungen. Überhaupt benehmen wir uns manchmal merkwürdig. Mittags, wenn die Sonne gnadenlos vom Himmel brennt, laufen wir geschneigelt durch die Innenstädte, erledigen Einkäufe oder mähen noch schnell den Rasen. Kaum sinken die Temperaturen am Abend auf angenehme 23 Grad, verschwinden wir wieder ins Wohnzimmer – schließlich beginnt die Prime-time.

Vielleicht machen wir einfach das Falsche zum falschen Zeit. In südlichen Ländern gehört es seit Generationen zum Alltag, den Tagesablauf an die Hitze anzupassen. Man arbeitet früher, gönnt sich mittags eine Pause und lebt dafür länger in den angenehm warmen Abendstunden. Niemand käme dort auf die Idee, mittags den Asphalt zu bewundern oder um 14 Uhr den Garten umzugraben. Hierzulande würde vermutlich schon die nächste Grundsatzdebatte beginnen, weil die Kinder dann erst um 23 Uhr ins Bett kämen. Stattdessen lesen wir jeden Sommer dieselben Ratgeber: ausreichend trinken, leichte Kleidung tragen, direkte Sonne meiden. Erstaunlich – jedes Jahr werden diese Erkenntnisse verkauft, als hätte sie gerade jemand neu erfunden. Natürlich löst all das den Klimawandel nicht. Die Herausforderungen bleiben, und wir werden lernen müssen, mit häufigeren Hitzeperioden umzugehen. Zwischen berechtigter Sorge und täglichem Weltuntergang liegt aber noch etwas anderes: das ganz normale Leben. Und ja – auch ich muss an dieser Stelle ein persönliches Schicksal beklagen. Als leidenschaftlicher Golfspieler leide ich natürlich ganz besonders. Ausgedörrte Fairways, mitgenommene Grüns und Bälle, die plötzlich springen wie Flummis. Ein tragisches Einzelschicksal, das in der Rangliste der weltweiten Probleme vermutlich direkt hinter der Weltwirtschaft und knapp vor dem Wetterbericht steht. Ironie aus.

Wer seinen Urlaub in diesem Jahr zu Hause verbringt, darf sich dagegen fast wie am Mittelmeer fühlen. Ein schattiger Garten, ein Sprung ins Freibad oder an den Badensee und ein langer Sommerabend auf der Terrasse – manchmal braucht es gar keinen Flug in den Süden. Vielleicht hilft uns dieser Sommer dabei, eines zu lernen: weniger über das Wetter zu schimpfen und stattdessen den Alltag ein wenig klüger daran anzupassen. Denn das Thermometer wird sich von unserem Gemecker vermutlich genauso wenig beeindrucken lassen wie die Sonne.

In diesem Sinne: Genießen Sie die sonnigen Seiten des Sommers – mit ausreichend Wasser, etwas Schatten und einer gehörigen Portion Gelassenheit. Viel Spaß bei der Lektüre wünscht
Ihr Monatsjournal



Seit 1882

Stelzu Sohn
BAUDEKORATION



- Bodenbeläge
- Vollwärmeschutz
- eigener Gerüstbau
- Brandschutzarbeiten

- Anstricharbeiten
- Verputzarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Trockenbau

Inh. Peter Langer
Maler- u. Lackierermeister
61194 Niddatal
Zuseweg 3

Tel. 06034/907659
Fax 06034/907660
info@stelzundsohn.de
www.stelzundsohn.de



Alles rund ums Dach

Weedgasse 20
61197 Florstadt

info@lenz-dach.de
www.lenz-dach.de

01575
5671200



Jakobskreuzkraut (links) und der ähnlich aussehende Rainfarn (rechts) lassen sich unter anderem anhand der Blütenform gut unterscheiden.

Zurzeit sind auf vielen Wiesen reiche gelb blühende Pflanzen und an Straßenrändern zahl- zu sehen. Zwischen ihnen

AGENDA-Gruppe „Streuobstwiesen in Florstadt“

Ehrenamtliche reduzieren Jakobskreuzkraut deutlich

Naturschützer entfernen das giftige Jakobskreuzkraut bereits im dritten Jahr – die Zahl der gefüllten Säcke hat sich von 20 auf 5 reduziert.

wächst jedoch auch das Jakobskreuzkraut (*Senecio jacobaea*). Die heimische Pflanze breitet sich mit ihren weit fliegenden Samen besonders auf wenig genutzten Wiesen, Weiden und an Straßenrändern stark aus. Ihre Samen bleiben bis zu 20 Jahre keimfähig.

Problematisch ist vor allem der Giftgehalt der Pflanze. Die enthaltenen Pyrrolizidinalkaloide können insbesondere für Pferde und Rinder bereits in relativ geringen Mengen lebensgefährlich sein – vor allem, wenn das Jakobskreuzkraut im Heu enthalten ist. Zwar meiden manche Weidetiere die Pflanze, andere jedoch nicht. Bleibt sie auf den Flächen stehen, kann sie sich weiter ausbreiten und die Heuernte über Jahre beeinträchtigen.

Auch auf der Hochzeitswiese in Florstadt-Stammheim hatte sich das Jakobskreuzkraut stark ausgebreitet. Um eine weitere Vermehrung zu verhindern und das Heu künftig wieder nutzen zu können, entfernen Mitglieder der AGENDA-Gruppe „Streuobstwiesen in Florstadt“ die Pflanzen bereits im dritten Jahr in Handarbeit.

Mit Arbeitshandschuhen werden die Pflanzen samt Wurzeln aus dem Boden gezogen und in Müllsäcken gesammelt.

Der Erfolg der Aktion zeigt sich deutlich: Im ersten Jahr wurden 20 Säcke Jakobskreuzkraut gesammelt, im Jahr 2025 waren es noch 10 Säcke und in diesem Jahr lediglich 5. Damit hat sich die gesammelte Menge bislang jährlich halbiert.

Das Sammelgut wurde in allen drei Jahren ohne Zwischenlagerung zum Recyclinghof Niddatal gebracht und dort im Fermenter samenfrei kompostiert. Die Zusammenarbeit mit dem Bauhof der Stadt Florstadt verlief erneut reibungslos. Bereits einen Tag nach Abschluss der Sammelaktion wurde die Hochzeitswiese gemäht.

Auch wenn die manuelle Entfernung voraussichtlich noch

einige Jahre notwendig sein wird, zeigt der rückläufige Bestand, dass sich der Aufwand zunehmend verringert. Langfristig besteht die Aussicht, dass das Heu der Fläche wieder uneingeschränkt genutzt werden kann.

Weitere Informationen zum Jakobskreuzkraut sowie Vergleichsbilder ähnlicher gelb blühender Pflanzen wie Rainfarn und Johanniskraut bietet der Landesbetrieb Landwirtschaft Hessen.

Ich bringe Sie gern und zielgerichtet in Bewegung!



Termine nach Vereinbarung

Unterdorfstraße 10 · 61197 Florstadt
Telefon: 06035 - 2088983 · Mobil: 0176 - 20268792
www.physioscheune-schickstein.de
g.schickstein@physioscheune-schickstein.de

Die Horoskop-Ecke



STEINBOCK

(22.12.-20.01.)

Wenn es um Ihre Kompetenzen geht, scheuen Sie sich nicht, deutlich Krallen und Zähne zu zeigen. Übertreiben Sie es dabei aber nicht!



WASSERMANN

(21.01.-19.02.)

Ihr Glückstern funktelt hell. Doch das darf Sie nicht dazu verleiten, über die Stränge zu schlagen: Fordern Sie das Schicksal nicht heraus.



FISCHE

(20.02.-20.03.)

Nehmen Sie sich Zeit für Ihre Lieben. Sie fühlen sich nämlich vernachlässigt, weil Sie sich für alles Mögliche engagieren, aber nicht für sie.



WIDDER

(21.03.-20.04.)

Ihr Charme allein wird nicht ausreichen, um Ihre Vorgesetzten von Ihrem Plan zu überzeugen. Da müssen schon ein paar stichhaltige Argumente her!



STIER

(21.04.-20.05.)

Sie müssen sich mehr Zeit für Entspannung nehmen. Vielleicht sollten Sie auch mal andere Methoden ausprobieren, als nur auf der Couch zu liegen.



ZWILLINGE

(21.05.-21.06.)

Sie können stolz auf das Erreichte sein. Doch schon überlegen Sie, was Sie als Nächstes angehen wollen. Dabei täte Ihnen eine Pause mal gut.



KREBS

(22.06.-22.07.)

Jemand kann und möchte Sie unterstützen – nehmen Sie die Hilfe ruhig an. Vielleicht mündet die gemeinsame Arbeit in einer tieferen Beziehung.



LÖWE

(23.07.-23.08.)

Die Unentschlossenheit einer bestimmten Person ärgert Sie immer mehr. Steigen Sie aus einem Projekt aus, wenn jetzt nicht Entscheidungen fallen.



JUNGFRAU

(24.08.-23.09.)

Sie haben genau den Punkt identifiziert, der dafür sorgt, dass es hin und wieder ordentlich ruckelt. Jetzt muss die Stelle geglättet werden.



WAAGE

(24.09.-23.10.)

Etwas Geheimnisvolles umgibt Sie, was Sie ziemlich begehrenswert macht. Einen Begriff wie Zurückhaltung sollten Sie aus dem Wortschatz streichen.



SKORPION

(24.10.-22.11.)

Gönnen Sie sich ein paar nette Stunden mit dem Partner, der möchte mit Ihnen ohnehin so einiges besprechen, was auch für Sie von Bedeutung ist.



SCHÜTZE

(23.11.-21.12.)

Sie reagieren gereizt, wenn die Dinge nicht so verlaufen, wie Sie es gerne hätten: Doch damit lösen Sie keine Probleme, sondern schaffen Neue.

Herzliche Einladung zum Tierheimfest



05. + 06. September
12⁰⁰ Uhr - 17⁰⁰ Uhr

Tierheim Elisabethenhof
Siedlerstraße 2
61203 Reichelsheim /
Dorn-Assenheim

- Beratung rund ums Tier
- Tombola
- Flohmarkt
- Kinderprogramm
- Gaststände
- Infostände
- Verkaufsstände
- Merchandise
- Kaffee & Kuchen
- Burger, Fingerfood & Co
- Candy Bar
- Mischlingshundewettbewerb (Sonntag)
- Shuttleservice
- Tätowiererinnen

Wir freuen uns auf Euren Besuch!



Die Ecke für Sterngucker

Planetenstellungen und Mondphasen für August



MERKUR zeigt sich nur in der ersten Augusthälfte am Morgenhimmel und bietet die beste Beobachtungsmöglichkeit des Monats. Am 2. August erreicht er seinen größten Abstand von der Sonne und ist dadurch leichter zu entdecken. Seine Sichtbarkeit verbessert sich zunächst, bevor er sich gegen Monatsmitte wieder der Sonne nähert. Ein besonders schöner Anblick bietet sich am 11. August, wenn sich die schmale Mondsichel dicht zu Merkur gesellt. Am 15. August begegnet Merkur dem deutlich größeren Jupiter am Morgenhimmel. Danach verschwindet der sonnennächste Planet allmählich aus dem Blickfeld und steht am 27. August von der Erde aus gesehen hinter der Sonne.



VENUS ist im August noch als heller Abendstern zu sehen. Am 15. August erreicht sie ihren größten scheinbaren Abstand von der Sonne. Trotzdem wird ihre Beobachtung im Laufe des Monats schwieriger, weil sie jeden Abend früher untergeht. Am 16. August steht die zunehmende Mondsichel in ihrer Nähe und sorgt für einen besonders schönen Himmelsanblick.



MARS ist weiterhin am Morgenhimmel zu beobachten.

Am 12. August wechselt der rote Planet vom Sternbild Stier in die Zwillinge. Im Laufe des Monats geht er immer früher auf und verbessert dadurch seine Sichtbarkeit. Am 9. August zieht der abnehmende Mond nördlich an Mars vorbei und bildet gemeinsam mit ihm einen auffälligen Anblick am Morgenhimmel.

JUPITER kehrt nach seiner Stellung hinter der Sonne langsam



an den Morgenhimmel zurück. Ab der Monatsmitte kann er in der Morgendämmerung knapp über dem Nordosthorizont entdeckt werden. Mit jedem Tag geht der größte Planet unseres Sonnensystems etwas früher auf und wird dadurch leichter sichtbar.



SATURN ist bereits am späten Abend zu sehen und verbessert seine Beobachtungsbedingungen im Laufe des Monats deutlich. Er nähert sich seiner Opposition, also der Zeit, in der er der Erde besonders nahe steht und fast die ganze Nacht sichtbar ist. In der Nacht vom 3. auf den 4. August steht der abnehmende Halbmond in seiner Nähe. Eine weitere Begegnung mit dem Mond folgt in der Nacht vom 30. auf den 31. August. Damit gehört Saturn im August zu den auffälligsten Planeten am Nachthimmel.



URANUS kann am Morgenhimmel beobachtet werden, benötigt dafür jedoch ein gutes Fernglas oder ein Teleskop. Er wandert langsam durch das Sternbild Stier und scheint sich zum Monatsende kaum noch zu bewegen. Da Uranus immer früher aufgeht, verlängert sich die Beobachtungszeit im Laufe des Augusts.



NEPTUN ist ebenfalls in den Nachtstunden zu beobachten und geht im Laufe des Monats immer früher auf. Er bewegt sich durch das Sternbild Fische und nähert sich langsam seiner besten Sichtbarkeit. Am 30. August steht der fast volle Mond in seiner Nähe. Durch das helle Mondlicht ist der lichtschwache Planet allerdings nur schwer zu erkennen.

Mondphasen



VOLLMOND
29. Juli
28. August



LETZTES VIERTEL
6. August
4. September



NEUMOND
12. August
11. September



ERSTES VIERTEL
20. August
18. September

Beobachtungstipp im August

Zwei Finsternisse am Himmel erleben

Partielle Sonnenfinsternis am 12. August und partielle Mondfinsternis am 28. August sind auch im Wetteraukreis zu beobachten.

Der August 2026 hält für Himmelsfreunde gleich zwei außergewöhnliche Himmelsereignisse bereit. Am Mittwoch, 12. August, ist die weltweit totale Sonnenfinsternis im Wetteraukreis



als partielle Sonnenfinsternis zu beobachten. Wenige Wochen später folgt am Freitag, 28. August, eine partielle Mondfinsternis. Beide Ereignisse sind – gutes Wetter vorausgesetzt – auch bei uns gut sichtbar.

Die partielle Sonnenfinsternis beginnt in der Region gegen 19:20 Uhr. Ihr Maximum wird gegen 20:13 Uhr erreicht, wenn der Mond einen großen Teil der Sonnenscheibe verdeckt. Kurz vor Sonnenuntergang endet das Naturschauspiel gegen 21:00 Uhr.

Eine Sonnenfinsternis entsteht, wenn sich der Mond genau zwischen Sonne und Erde schiebt. Sein Schatten fällt dabei auf die Erde und



verdeckt die Sonne ganz oder teilweise. Nur in einem schmalen Streifen der Erde ist die Finsternis vollständig zu sehen.

Wichtig: Eine Sonnenfinsternis darf niemals mit bloßem Auge beobachtet werden. Zum Schutz der Augen sind ausschließlich spezielle Sonnenfinsternisbrillen oder geeignete astronomische Sonnenfilter zu verwenden.

Anders verhält es sich bei einer Mondfinsternis. Hier steht die Erde zwischen Sonne und Mond. Der Mond wandert dabei durch den Schatten der Erde und wird teilweise oder vollständig verdunkelt.

Am 28. August handelt es sich um eine partielle Mond-

finsternis. Sie beginnt gegen 02:30 Uhr in der Nacht und erreicht ihren Höhepunkt gegen 03:53 Uhr, wenn ein Teil des Mondes im Kernschatten der Erde liegt. Gegen 05:15 Uhr endet das Ereignis wieder. Im Gegensatz zur

Sonnenfinsternis kann eine Mondfinsternis völlig gefahrlos mit bloßem Auge beobachtet werden. Besonders eindrucksvoll ist dabei zu sehen, wie sich der Erdschatten langsam über die Mondoberfläche bewegt. Mit einem Fernglas oder einem kleinen Teleskop lassen sich dabei noch mehr Details erkennen. Die beiden Finsternisse zählen zu den astronomischen Höhepunkten des Jahres 2026. Dass innerhalb weniger Wochen sowohl eine Sonnen- als auch eine Mondfinsternis beobachtet werden können, macht den August zu einem besonders interessanten Monat für alle, die sich für den Sternenhimmel begeistern.

Sternschnuppennächte im August

Die Perseiden sorgen Mitte August für das eindrucksvollste Sternschnuppenschauspiel des Jahres.

Der August gilt als der Sternschnuppenmonat schlechthin. Verantwortlich dafür sind die

Perseiden, einer der bekanntesten und aktivsten Meteorströme des Jahres. Ihr Höhepunkt wird in der Nacht von Mittwoch, 12. August, auf Donnerstag, 13. August erwartet und bietet beste Voraussetzungen für eine eindrucksvolle Himmelsbeobachtung.

In diesem Jahr fällt das Maximum mit dem Neumond am 12. August zusammen. Dadurch bleibt der Nachthimmel besonders dunkel, sodass auch lichtschwächere Sternschnuppen gut zu erkennen sind. Unter günstigen Bedingungen können während des Höhepunkts bis zu 100 Meteore pro Stunde beobachtet werden.

und gelegentlich sogar Schatten werfen können. Ihren Namen verdanken die Perseiden dem Sternbild Perseus, aus dessen Richtung die Sternschnuppen scheinbar kommen.

Wer das Naturschauspiel beobachten möchte, sollte einen möglichst

dunklen Ort fernab von Straßenlaternen und Städten wählen. Nach etwa 20 bis 30 Minuten haben sich die Augen an die Dunkelheit gewöhnt, sodass immer mehr Sternschnuppen sichtbar werden. Ein Fernglas oder Teleskop wird nicht benötigt – das bloße Auge bietet den besten Überblick über den Himmel.

Die Perseiden können noch bis 24. August beobachtet werden. Die größte Zahl an Sternschnuppen ist jedoch in den Stunden nach Mitternacht bis zum Beginn der Morgendämmerung zu erwarten.

Fledermäuse hautnah erleben

Abendwanderung am 28. August in Bad Vilbel mit Beobachtungen an der Nidda



Der NABU Umweltwerkstatt Wetterau e.V. lädt am Freitag, 28. August, zu einer Fledermauswanderung nach Bad Vilbel ein. Treffpunkt ist um 19:30 Uhr. Die Veranstaltung bietet spannende Einblicke in die Lebensweise der heimischen Fledermäuse. Referent Frank Uwe Pfuhl erläutert zunächst, wovon Fledermäuse sich ernähren und wie sie sich mithilfe von Ultraschall auch in völliger Dunkelheit orientieren können. Mit Einbruch der Dämmerung führt die Wanderung zur nahe-

gelegenen Nidda, wo die Tiere beobachtet werden können. Mithilfe eines Bat-Detektors werden die Ultraschalllaute der Fledermäuse für das menschliche Ohr hörbar gemacht. So lassen sich die nachtaktiven Tiere leichter aufspüren und beobachten. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, den Abend bei Obstsecco in der Straußwirtschaft Hasengasse ausklingen zu lassen. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos, Spenden sind willkommen.

30 Jahre Sicherheitstechnik Klug

Anzeige

Familienunternehmen feiert Jubiläum

Sommerfest im Klostersgarten der Basilika St. Gottfried in Ilbenstadt würdigt drei Jahrzehnte Unternehmensgeschichte und den Blick in die Zukunft.



Mit einem stimmungsvollen Sommerfest im Klostersgarten der Basilika St. Gottfried in Ilbenstadt feierte Sicherheitstechnik Klug am 27. Juni sein 30-jähriges Bestehen. Das Familienunternehmen blickte gemeinsam mit Mitarbeitenden, Kunden, Geschäftspartnern, Lieferanten, Freunden und Angehörigen auf drei erfolgreiche Jahrzehnte zurück.

Die Unternehmensgeschichte begann 1996 mit der gemeinsamen Idee von Andreas Klug und seinem Onkel Gottfried, sich selbstständig zu machen. Nachdem der Onkel das Unternehmen bereits nach kurzer Zeit verlassen hatte, führte Andreas Klug den Betrieb konsequent weiter und entwickelte ihn zu einem regional anerkannten Fachunternehmen für moderne Sicherheitstechnik. Heute umfasst das Leistungsspektrum Einbruchmeldeanlagen, Brandmeldeanlagen, Videoüberwachung, Zutrittskontrollsysteme sowie Sicherheitslösungen für Privat-, Gewerbe- und Industriekunden. Eine besondere Verbindung fiel vielen Gästen an diesem Abend auf: Das Jubiläum

wurde im Klostersgarten der Basilika St. Gottfried gefeiert – und auch Andreas Klugs Onkel, mit dem die Unternehmensgeschichte begann, trug den Vornamen Gottfried. In seiner Ansprache sprach Andreas Klug über die Be-

kulinarisch wurden die Gäste von Marcel Almeritter mit mediterranen Speisen verwöhnt. Für die Getränkeversorgung sorgte die Kloster-schänke mit Leon Veith und seinem Team.

Für die musikalische Unterhaltung spielte Marvin Scondo & Band mit einer Mischung aus Blues, Soul und Folk. Trotz des bislang heißesten Tages des Jahres wurde bis in den Abend hinein gefeiert und getanzt. Ein Gast brachte die Stimmung treffend auf den Punkt: „Es ist ein echter Sommer-nachtstraum.“



deutung der Entschleunigung. Gerade in einer Zeit, in der vieles immer schneller werde, sei es wichtig, bewusst innezuhalten. Dieser Gedanke prägte die Atmosphäre des gesamten Abends. Der festlich dekorierte Klostersgarten bot den passenden Rahmen für die Feier. Floraler Schmuck von Main Blickfang aus Niddatal, stilvoll gestaltete Sitzbereiche, eine Bühne für die Live-Musik sowie zahlreiche liebevolle Details sorgten für ein stimmiges Gesamtbild.

Das Jubiläum bot zahlreiche Gelegenheiten für persönliche Gespräche und Begegnungen. Gemeinsam wurde auf die Entwicklung des Unternehmens und die erfolgreiche Zusammenarbeit mit Mitarbeitenden, Kunden und Partnern angestoßen. Mit den Söhnen Marius und Julius Klug, die inzwischen ebenfalls im Unternehmen tätig sind, ist bereits die nächste Generation in den Familienbetrieb eingebunden. Damit sieht sich Sicherheitstechnik Klug auch für die Zukunft gut aufgestellt.



Putzdienst Wetterau

Treppenhausreinigung



Gründliche Reinigung



Individuelle Lösungen



Zuverlässiger Service

A-Z Putzdienste UG (haftungsbeschränkt) Niddatal
0151 59444492
www.putzdienst-wetterau.de

SCHNUPPERGOLF MACH MIT

Golf in Altenstadt



**Golf
ausprobieren
und Spaß haben.**

*Einfach online buchen
oder als Gutschein
zum Verschenken.*

**Schnupper-Kurs
25,- Euro!**

Golfplatz Altenstadt GmbH & Co. KG
Oppelshäuser Weg 5 · 63674 Altenstadt
Telefon 06047 988088 · Telefax 06047 988089
www.golfplatz-altenstadt.de · mail@golfplatz-altenstadt.de





KLUG

SICHERHEIT

est. 1996

- Videoüberwachung - Einbruchmeldeanlagen - Brandmeldeanlagen
- Elektronische Schliessenanlagen - Zutrittskontrolle





**Altenstädter Straße 2
61194 Niddatal**

Tel: 06034 93968-0
info@sicherheitstechnik-klug.de

Polizei gibt Tipps zum Schutz vor Diebstählen

Polizei gibt Tipps zum Schutz vor Diebstählen. Nach aktuellen Diebstählen aus Tiefgaragen, Garagenanlagen und Kellerräumen informiert die Bad Vilbeler Polizei über wirksame Schutzmaßnahmen und setzt ihre Präventionsarbeit im Rahmen des KOMPASS-Programms fort.

Die Bad Vilbeler Polizei erhielt in den vergangenen Wochen vermehrt Meldungen über Diebstähle aus Tiefgaragen, Garagenkomplexen von Wohnanlagen sowie Kellerräumen. Dabei haben es die Täter auf unterschiedlichste Gegenstände abgesehen. Entwendet werden unter anderem hochwertige E-Bikes, Rennräder, Werkzeuge, Arbeitsmaschinen, Autozubehör oder Küchengeräte.

Bereits im vergangenen Jahr sensibilisierte die Polizeistation gemeinsam mit der Stadt Bad Vilbel im Rahmen des KOMPASS-Programms Bürgerinnen und Bürger für das Thema. Auch in diesem Jahr weist die Polizei – im Zusammenhang mit der landesweiten Kampagne „Gemeinsam sicher vor Diebstahl und Einbruch“ – auf wichtige Schutzmaßnahmen hin.

Empfohlen wird unter anderem, bei automatisch öffnenden Tiefgaragentoren zu warten, bis sich das Tor vollständig geschlossen hat, und darauf zu achten, dass keine unbefugten Personen in die Garage oder den Keller gelangen. Keller- und Garagentüren sollten stets verschlossen und regelmäßig auf ihre Funktionsfähigkeit überprüft werden. Wertgegenstände wie Werkzeuge oder Reifen sollten nicht ungesichert auf Stellflächen gelagert werden. Fahrräder sollten auch innerhalb von Fahrradkellern immer abgeschlossen und möglichst an festen Gegenständen angeschlossen werden. Stabile Schlösser erhöhen den Diebstahlschutz zusätzlich. Darüber hinaus empfiehlt die Polizei, Fahrräder codieren zu lassen und wichtige Daten wie Rahmennummer, Marke, besondere Merkmale sowie Fotos zu dokumentieren. Informationen zu kostenlosen Fahrradcodierungen veröffentlicht das

Polizeipräsidium Mittelhessen regelmäßig über Pressemitteilungen, die Internetseite sowie die Social-Media-Kanäle. Verdächtige Personen oder Beobachtungen sollten umgehend der Polizei – auch über den Notruf 110 – gemeldet werden. Die Bad Vilbeler Polizeistation verstärkt derzeit ihre Streifen in Wohngebieten und geht Hinweisen aus der Bevölkerung konsequent nach. Zudem informiert und berät der Schutzmann vor Ort, Polizeioberkommissar Thomas Kunkel, auf dem Bad Vilbeler Wochenmarkt zum Thema Einbruch- und Diebstahlschutz.

Polizeipräsidium Mittelhessen
Pressestelle Wetterau



Nicht zu lange warten: Bei Migräne und Kopfschmerzen wirken Medikamente oft schlechter, wenn sie erst spät eingesetzt werden. Foto: djd-k/Thomapyrin/Getty Images/AsiaVision

Die richtige Dosis zur richtigen Zeit

Was bei der Akutbehandlung von Migräne entscheidend sein kann

(djd-k). Viele Migränepatienten behandeln ihre Beschwerden zu spät oder zu vorsichtig. Wer erst ein Medikament nimmt, wenn es kaum noch auszuhalten ist, oder aus Sorge vor Nebenwirkungen zu niedrig dosiert, riskiert, dass die Akuttherapie schlechter wirkt. Fachleute raten deshalb, möglichst früh in eine Attacke einzugreifen und die Dosierung nicht zu gering anzusetzen. Hier können Kombi-

nationspräparate mit Koffein wie Thomapyrin sinnvoll sein, da sie sowohl schnell als auch stark wirken. Auch im Alltag lässt sich vorbeugen: Ein regelmäßiger Schlafrhythmus, ausreichend Flüssigkeit, weniger Stress und ein bewus-

ter Umgang mit persönlichen Auslösern können helfen. Unter www.kopfschmerzen.de gibt es mehr Tipps sowie Übungsanleitungen zur Stressreduktion. So lassen sich Beschwerden oft abmildern.

Niddatal-Ilbenstadt

ARBEITEN AM KLOSTERGARTEN

Besondere Gewerbeflächen mit historischem Charakter

- HISTORISCHE GEWÖLBERÄUME
- CA. 116 m² NUTZFLÄCHE
3 flexibel nutzbare Räume, Küche, Vorraum, Abstellraum, 2 WC-Einheiten
- BARRIEREFREIER EINGANG

www.oekogeno-swh.de | info@oekogeno-swh.de | 0172 652 898 6

SANIERUNG • UMBAU MODERNISIERUNG • AUSBAU

UNSERE LEISTUNGEN

Bäder · Fliesenarbeiten · Bodenbelagsarbeiten aller Art · Tapezierarbeiten
Renovierung · Trocken- & Innenausbau · Anstricharbeiten (Innenbereich)
Wand- & Oberflächengestaltung · Modernisierung & Neugestaltung von Wohnräumen · Umbau & Anpassung bestehender Raumstrukturen
Planung & Koordination von Modernisierungsprojekten

IN ZUSAMMENARBEIT MIT UNSEREN PARTNERBETRIEBEN

Elektroinstallationen · Sanitär- & Heizungsarbeiten
Fenster-, Türen- & Balkenelemente (Einbau & Austausch)
Schlosserarbeiten (Treppen- & Balkongeländer, Metallbau)

Andreas Kipper · Bogenstr. 9 · Nidderau · 06187 909774 · 0170 2329305
info@bauprofis-kipper.de · www.bauprofis-kipper.de

Netzballspiel	Besitz	ein Bundesland (Abk.)	Pflichtarbeit	hohe Spielkarte	mediz. nisch: Milz	Signale des Schiedsrichters	dt. Tanzkapellmeister † 1973	Beweise der Abwesenheit	Feuerlandindianer	graziös
▶	▼	▼		deutsche Airline	▶					▼
▶				ironisch-witzige Darstellung		älteste lat. Bibelübersetzung			Schlagwerkzeug	
Volksfest, Jahrmarkt			des-gleichen	Hygieneprodukt	▶			Merkmal, Eigenschaft	kurz für: lecker	
Ärger, Verstim-mung		asiat. Staaten-verbund (Abk.)	▶			große Raubtiere	Rohstoff-förderung	▶		
▶				kleine Süßigkeit	mit Sicherheit	▶				
Effektanlage in Diskotheken	ital. Autorennstrecke	ungefähr		antikes Pferd-ge-spann	▶		schweiz. Presse-agentur (Abk.)	▶	englisch: Perle	
▶	▶	▶					Essen, Gericht		engl. Frauen-kurz-name	
ein Kapitalverbrechen			englisch: eins	▶		lauter Anruf	Haus-halts-gerät	▶		kleine Straße
▶				wegen, weil		nach unten			Initialen Kishons	vertraute Anrede
▶			Rang-ältester i. diplom. Korps	▶			Hinder-nis beim Rennen	▶		
Scherz			Lachs-forelle	▶			etwas vorlaut	▶		

Gewinnspiel: DJ-Night

Open-Air-Wochenende mit Live-Musik und DJ-Night

Zwei Veranstaltungsabende mit Live-Bands am Freitag und DJ Mike Skott am Samstag auf dem Golfplatz Altenstadt



Archivfoto

Am Freitag, den 21. August 2026, verwandelt sich das Gelände des Golfplatzes Altenstadt erneut in eine Open-Air-Location für Musikfans. Besucher erwartet ein Sommerabend mit Live-Musik, Speisen und Getränken sowie einer besonderen Atmosphäre inmitten der Natur. Auch der zweite Veranstaltungsabend am Samstag steht ganz im Zeichen der Musik und bietet mit der DJ-Night

ein abwechslungsreiches Programm.

Den Auftakt macht am Freitag um 19:00 Uhr die Soul-, Funk- und Pop-Band JOKER. Die achtköpfige Formation präsentiert Disco-, Soul- und Popklassiker aus vier Jahrzehnten. Mit Songs von Kool & The Gang, Chic, Diana Ross, den Pointer Sisters oder Amy Winehouse sorgt die Band für einen stimmungsvollen Start in den Abend.

Ab 21:30 Uhr übernimmt die Coverband MANI ACTION die Bühne. Die sechs Musiker aus dem Raum Frankfurt und Aschaffenburg stehen für ein modernes Repertoire aus Pop, Funk, Soul und Disco. Titel von Bruno Mars, Dua Lipa, Justin Timberlake, Jami-

roquai, Earth, Wind & Fire, Jan Delay oder Seede runden das musikalische Programm des Open-Air-Freitags ab.

Am Samstag, den 22. August 2026, folgt ab 19:00 Uhr die DJ-Night mit Mike Skott. Der erfahrene DJ begann bereits Anfang der 1990er-Jahre in der Clubszene aufzulegen und machte seine Leidenschaft für Musik schließlich zum Beruf. Dank seines breiten musikalischen Repertoires reicht das Programm von entspannten Background-Grooves über Klassiker der 80er-, 90er- und 2000er-Jahre bis hin zu Partyhits, Schlagnern und aktuellen Clubtracks. Mit seinem Gespür für den passenden Mix sorgt Mike Skott für einen abwechslungsreichen Abend auf der Tanzfläche.

Der Einlass zum Open Air am Freitag beginnt um 18:00 Uhr. Für das leibliche Wohl ist an beiden Veranstaltungstagen mit Speisen und Getränken gesorgt. Der Eintritt zum Open Air am Freitag kostet 12 Euro im Vorverkauf und 15 Euro an der Abendkasse. Für die DJ-

Night am Samstag beträgt der Eintritt 8 Euro; Tickets sind ausschließlich an der Abendkasse erhältlich.

Veranstaltungsort ist der Golfplatz Altenstadt, Oppelshäuser Weg 5, 63674 Altenstadt. Weitere Informationen sind unter www.golfplatz-altenstadt.de erhältlich. Tickets für den Open-Air-Freitag können zudem direkt über den abgebildeten QR-Code bestellt werden.



Begleitend verlost das Monatsjournal 2 x 2 Karten für die DJ-Night. Teilnehmende senden das Stichwort „DJ-Night“ per E-Mail oder Postkarte an die Redaktion. Einsendeschluss ist der 14. August 2026. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden benachrichtigt.

DAPEO
TENNIS LUFTHANSA
KIRMES ITALIAN
GWENSEIFE IHM
EASEANF ABBAU
UNMUT BESTIMMT
CBIGATS MI
LICHTORGELEP
MI ONE RMIXER
MORD BHERABAW
ULK DOYEN HUERDE
AA ANKE ALTKLUG

Auflösung von Rätsel auf S. 5

Gewinnspiel: Ass-Dur

VORPREMIERE: „Bruderliebe“

Musik und Comedy mit Ass-Dur am 25. September in der Adolf-Reichwein-Halle in Rosbach v. d. Höhe



Am Freitag, den 25. September 2026, gastiert das preisgekrönte Brüderduo Ass-Dur mit seinem neuen Programm „Bruderliebe“ in der Adolf-Reichwein-Halle in Rosbach v. d. Höhe. Die Veranstaltung wird vom Kultursommer Mit-

telhessen unterstützt und ist als Vorpremiere angekündigt. Dominik und Florian Wagner verbinden in ihrem Programm Musik und Comedy zu einer abwechslungsreichen Bühnenshow. Virtuose Klassik trifft auf Pop, Funk, Oper und

humorvolle Einlagen. Die beiden Brüder spielen, singen, diskutieren und versöhnen sich auf der Bühne und greifen dabei das Thema Familie auf unterhaltsame Weise auf. „Bruderliebe“ verbindet musikalisches Können mit Witz und persönlichen Momenten. Das Publikum erwartet ein Abend voller Spielfreude, musikalischer Vielfalt und humorvoller Geschichten rund um das Verhältnis zweier Brüder. Der Einlass beginnt um 19:00 Uhr, Veranstaltungsbeginn ist um 20:00 Uhr. Der Eintritt kostet im Vorverkauf 24,30 Euro, an der Abendkasse – je nach Verfügbarkeit – 26,00 Euro. Veranstaltungsort ist die Adolf-Reichwein-Halle, Bei den Junkergärten 2, 61191 Rosbach v. d. Höhe. Eintrittskarten sind über www.adticket.de, den Ticket Shop Friedberg unter [\[shop-friedberg.de\]\(http://shop-friedberg.de\), an allen ADticket-Vorverkaufsstellen sowie – nach Verfügbarkeit – an der Abendkasse erhältlich. Für alle Veranstaltungen gilt freie Platzwahl. Bereits erworbene Eintrittskarten können nicht erstattet werden, sofern die Veranstaltung stattfindet. Im Falle einer Absage erfolgt die Rückerstattung über die jeweilige Vorverkaufsstelle. Begleitend verlost das Monatsjournal 2 x 2 Eintrittskarten für „Ass-Dur – Bruderliebe“. Teilnehmende senden das Stichwort „Ass-Dur“ per E-Mail oder Postkarte an die Redaktion. Einsendeschluss ist der 31. August 2026. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden benachrichtigt.](http://www.ticket-</p></div>
<div data-bbox=)

Redaktion Monatsjournal
www.Monatsjournal.de
Redaktion@Monatsjournal.de
Südstraße 11, 61194 Niddatal

Cocktailecke



Tequila Sunrise

Der Tequila Sunrise gehört zu den bekanntesten Cocktails der Welt. Um seine Entstehung ranken sich verschiedene Geschichten. Eine davon erzählt von einem Barkeeper in San Francisco, der nach einer durchzechten Nacht seinem Chef erklären musste, warum die Bar am frühen Morgen noch geöffnet war. Kurzerhand behauptete er, auf den Sonnenaufgang gewartet zu haben, um einen Cocktail zu kreieren, der dessen Farben widerspiegelt. Zum Beweis mixte er einen Drink aus Tequila, Orangensaft und Grenadine – den Tequila Sunrise. Ob diese Geschichte stimmt, ist fraglich, sie zählt jedoch zu den bekanntesten Legenden rund um den Cocktail. Historisch gilt als wahrscheinlicher, dass der heute bekannte Tequila Sunrise Anfang der 1970er-Jahre in Kalifornien populär wurde. Weltweite Bekanntheit erlangte er durch die Rolling Stones und später den gleichnamigen Song der Eagles.

Zutaten: 5 cl weißer Tequila
12 cl Orangensaft
1 cl Zitronensaft
1-2 cl Grenadinesirup
Eiswürfel

Zubereitung: Ein Longdrinkglas mit Eiswürfeln füllen. Tequila, Orangensaft und Zitronensaft direkt ins Glas geben und vorsichtig verrühren. Den Glasrand mit einer Orangenscheibe dekorieren und einen Trinkhalm hinzufügen. Zum Schluss den Grenadinesirup langsam am Glasrand oder über die Rückseite eines Löffels in den Cocktail laufen lassen. Der Sirup sinkt auf den Boden und erzeugt den typischen Farberlauf, der an einen Sonnenaufgang erinnert und dem Tequila Sunrise seinen Namen verleiht. Wer möchte, kann den Sirup erst beim Trinken langsam verrühren und dabei beobachten, wie sich die Farben miteinander vermischen.

■ HEIZUNG

■ SANITÄR

**Ein Plus für Umwelt
und Bewohner
durch heizen mit
regenerativen Energien**

■ WARTUNG

**Abfluß und
Rohrleitung verstopft?
Wir kommen und helfen!**

Als erfahrener und seit Jahren erfolgreich tätiger
Meisterbetrieb stehen wir für Preiswürdigkeit und Termintreue.

Kompetenz in der Wetterau...

Lassen Sie sich ein kostenloses Angebot erstellen! Testen Sie uns!

... ob Renovierung, Modernisierung oder Neubau!!!

Telefon 06031 6894615

Gebäude Technik
Kessler GmbH
HEIZUNG · SANITÄR · WARTUNG

Gebäudetechnik Kessler GmbH
Hirtengasse 2
61169 Friedberg

Veranstaltungskalender der Stadt Florstadt

Jugendtreffs

Florstadt: Di. + Do. 15-19 Uhr
Nieder-Mockstadt: Mi. 15-17 Uhr
Leidhecken: Derzeit geschlossen
Stammheim: Do. 15:30-17:30 Uhr
Staden: Derzeit geschlossen

Jeden Mittwoch

18:00 Uhr: **Boule-Training**, Sportgelände in Bönstadt, KSG Bönstadt

Samstag, 1. August

11:00 Uhr: **Tierisch gesund**, Altes Rathaus Assenheim, NABU Umweltwerkstatt
14:00 Uhr: **Aus Liebe zur Erde und zur Göttin - Kel-tischer Nachmittag**, Bürgerhaus Nieder-Mockstadt, Stephan Frank

Donnerstag, 13. August

15:00 Uhr: **Florstadt Backt's**, Infostand, auf dem Festplatz, Die Agenda Gruppe Backhaus

Samstag, 15. August

14:00 Uhr: **Bierwanderung**, Feuerwehrhaus Stammheim, FF-Stammheim e.V.

Sonntag, 16. August

11:00 Uhr: **Worscht Weck Woi**, Am Spielplatz in Ober-Florstadt, SU Nieder-Florstadt e.V.

RESTAURANT Bürgerhaus Florstadt DEUTSCH - KROATISCHE KÜCHE



Gerne richten wir Ihre Feiern in unseren Räumlichkeiten,
nach Ihren Wünschen, aus.

Unsere Öffnungszeiten:

Montag/Dienstag: Ruhetag	Sonntag:
Mittwoch - Samstag:	11:30 Uhr bis 14:00 Uhr
17:30 Uhr bis 22:00 Uhr	17:30 Uhr bis 22:00 Uhr

Bürgerhaus Florstadt Freiherr-vom-Stein-Straße 1
Inhaber: Björn Born 61197 Florstadt

☎ 06035 5000

Donnerstag, 20. August

19:30 Uhr: **Schnupperprobe**, Bürgerhaus Ober-Florstadt, Volkschor Stammheim

Sonntag, 23. August

9:30 Uhr: **11. FlorSTADT Halbmarathon**, Messeplatz Nieder-Florstadt, Lauftreff LT Florstadt e.V.

Freitag, 28. August

15:00 Uhr: **Eintracht in der Region**, Sportplatz Nieder-Florstadt, FC Florstadt 1920

19:30 Uhr: **Fledermauswanderung**, Bad Vilbel, NABU Umweltwerkstatt

Sonntag, 30. August

14:00 Uhr: **Sommerfest**, Leirbiotop, Steinweg, Assenheim, NABU Umweltwerkstatt

NABU Umweltwerk-
statt Wetterau e.V.

Sommerfest im Leirbiotop

Naturerlebnisse, Mitmach-
aktionen und Führungen
für die ganze Familie am 30.
August in Assenheim
.....

Der NABU Umweltwerkstatt
Wetterau e.V. lädt am Sonntag,
30. August 2026, von 14 bis 18
Uhr zum Sommerfest auf das
Leirbiotop in Assenheim ein.
Besucherinnen und Besucher
erwartet ein abwechslungs-
reiches Programm mit zahl-
reichen Naturerlebnissen und
Mitmachangeboten für Jung
und Alt.

Kinder können bei Entdecker-
touren die verschiedenen Le-
bensräume des Leirbiotops
erkunden und den Spuren
der dort lebenden Tiere fol-
gen. Darüber hinaus stehen
Bastel- und Spielstationen
sowie das Bemalen von Kie-
selsteinen und Gesichtern
auf dem Programm. Auch für
Erwachsene werden verschie-
dene Angebote bereitgehalten.
Dazu gehören Lesungen in der
Hecke, Naturführungen über
das Gelände sowie LandArt-
Workshops zum Mitnehmen.
Für das leibliche Wohl sorgen
Kaffee und Kuchen aus dem
Solar-Café. Eine Anmeldung
ist nicht erforderlich. Die Teil-
nahme ist kostenlos, Spenden
sind willkommen.

IMPRESSUM

Herausgeber: Werbeagentur creaRtiva
Südstraße 11, 61194 Niddatal
Telefon: 06187 9946199
E-Mail: redaktion@monatsjournal.de

Verantwortlich für Text und Anzeigen: René Angel

Nächster Annahmeschluss: 14. August 2026

Nächster Erscheinungstermin: KW 35/2026

www.monatsjournal.de

Zuhause für Tiere gesucht

Felix und Nelly, Simba sowie Nelo und Nube warten auf Menschen, die ihnen ein dauerhaftes und liebevolles Zuhause schenken.

Das Tierheim Elisabethenhof des Bund gegen Missbrauch der Tiere e.V. (bmt) sucht für mehrere Tiere ein neues Zuhause. Interessierte können die Tiere nach Terminvereinbarung kennenlernen.

Hund: Simba

Simba ist ein freundlicher, knapp drei Jahre alter Herdenschutzhund-Mischlingsrüde. Er ist sensibel, verfügt aber über ein gutes Urvertrauen. An seine Bezugspersonen bindet



Katzen: Felix und Nelly

„Felix“ (schwarz, geboren 2014, männlich, kastriert) und „Nelly“ (schwarz-weiß, geboren 2015, weiblich, kastriert) sind zwei verschmuste, anhängliche und menschenbezogene Katzen. Da sie ihr gesamtes Leben miteinander verbracht haben und sich bestens verstehen, werden sie ausschließlich gemeinsam vermittelt.

Im Rahmen einer Zahnsanierung wurde bei Felix festgestellt, dass er vermutlich an FORL leidet. Dabei handelt es sich um eine schmerzhaft Zahnerkrankung bei Katzen, bei der die Zahnschmelz nach und nach abgebaut wird. Deshalb mussten ihm einige Zähne gezogen werden, was er jedoch sehr gut überstanden hat.

Felix und Nelly sind unkomplizierte, altersentsprechend ruhige Katzen, die den Kontakt zu Menschen genießen und gerne schmusen. Sie kennen ausschließlich die Wohnungshaltung und fühlen sich damit wohl. Gesucht wird daher ein gemeinsames Zuhause in reiner Wohnungshaltung. Ein gesicherter Balkon wäre wünschenswert, ist jedoch keine Voraussetzung.

er sich schnell und genießt die gemeinsame Zeit, ohne kontrollierend oder vereinnahmend zu sein. Er kann stundenweise alleine bleiben, verhält sich im Haus ruhig, ist stubenrein und schätzt ausgedehnte Spaziergänge. Mit Artgenossen kommt Simba gut zurecht und kann – nach individueller Einschätzung – auch als Zweit- oder Dritthund vermittelt werden.

Der junge Rüde entdeckt derzeit seine Herdenschutzhund-Gene und zeigt sich aufmerksam sowie angenehm wachsam. In der Nähe seiner Bezugspersonen orientiert er sich an diesen und sieht derzeit keinen Anlass, anzuschlagen. Gesucht wird ein Zuhause mit Haus und Garten, möglichst im ländlichen Bereich. Seine zukünftigen Halter sollten Hundeerfahrung mitbringen, offen für seinen individuellen Charakter sein und Freude daran haben, Simba auf seinem weiteren Weg zum erwachsenen Hund zu begleiten. Mit Katzen ist Simba vertraut, da er mit ihnen aufgewachsen ist.



Nah - Kompetent - Günstig
24 Stunden Notdienst

Abflussreinigung-Zahn.de
Kanal TV-Untersuchungen - Kanalreparatur
Kanaltechnik / Rückstauschutz
Kanalsanierung
63674 Altenstadt

06047 - 343 87 21

Montagepartner für
CON-PAT®
Kanalschutz-System GmbH
Con-Pat Rückstauschutz
con-pat.de



Kaninchen: Nelo und Nube

Die junge Holländer-Dame Nube (geboren 2025) und ihr Partner Nelo (geboren 2024, männlich, kastriert) sind neugierige und aktive Kaninchen. Gemeinsam erkunden sie ihre Umgebung, genießen ausgedehnte Hoppeltouren und ruhige Pausen.

Für das Paar wird ausschließlich gemeinsam ein liebevolles Zuhause mit ausreichend Platz zum Rennen, Buddeln und Beschäftigen gesucht. Eine Vermittlung ist sowohl in Innen- als auch in Außenhaltung möglich, sofern die Unterbringung artgerecht gestaltet ist.

Weitere Infos zur Vermittlung erteilt das Tierheim Elisabethenhof des Bund gegen Missbrauch der Tiere e.V. (bmt), Siedlerstraße 2,

61203 Reichelsheim, Tel. 06035 9611-0. Die Tiervermittlung erfolgt nach Terminabsprache mittwochs und donnerstags von 14 - 16 Uhr, freitags von 15 - 17 Uhr sowie samstags von 14 - 17 Uhr. Montags, dienstags sowie an Sonn- und Feiertagen bleibt das Tierheim geschlossen.



Deine Ideen. Unsere Umsetzung.

**Social Media
Webdesign
Werbung & Print**

Kreativ. Regional. Zuverlässig.

Mail: info@wetterauer-marketing.de - WhatsApp/Mobil: 0170 4011871



Unser Projekt: Das Monatsjournal

Seit über 25 Jahren gestalten und veröffentlichen wir das Monatsjournal – und bringen Unternehmen aus der Region direkt zu ihren Kunden.

**Monatlich präsent
Starke regionale Reichweite
Persönlich & zuverlässig**

Sichtbarkeit, die bleibt.

www.wetterauer-marketing.de

- SOCIAL-MEDIA
- WEBDESIGN
- ANZEIGENWERBUNG
- WERBEGESCHENKE
- FLYER, PLAKATE + BROSCHÜREN
- VISITENKARTEN + BRIEFBÖGEN

Neue Dusche in 2 Tagen! nur vom Spezialisten für Ihre Dusch- und Badsanierung



- Fugenlos
- Schnell
- Sauber

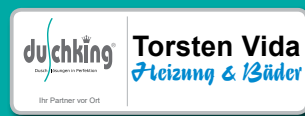
Wir bauen auch Ihre Wellness-Oase!

Schicken Sie uns Fotos und einen Grundriss vom Bad zu und wir erstellen Ihnen kostenlos und unverbindlich ein Angebot!
info@bad-heizung-vida.de

Oder anrufen und einen Termin vereinbaren. Gerne erfolgt die Beratung auch bei Ihnen zu Hause.
Tel.: 06003 - 76 77

me. Torsten Vida GmbH
Dieselstr. 22 | 61191 Rosbach

www.bad-heizung-vida.de



www.duschking.de

Agethen

FREIE
MARKENUNABHÄNGIGE
WERKSTATT!

WWW.AGETHEN-GMBH.DE

■ Karosserie-Fachbetrieb ■ Kfz-Meisterbetrieb
■ AutoLackierung ■ Beschriftung

AGETHEN GMBH AM STRASSBACH 4, 61169 FRIEDBERG
E-MAIL AGETHENGMBH@AGETHEN-GMBH.DE, TELEFON 06031 166710

53
1968/2023